

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 76 (1950)
Heft: 20

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

der Frau

Der alte Dichter gab seiner Helden auf der etschten Seite einen Mann.

Auch unser junger Autor gibt seiner Eulalia auf der etschten Seite einen Mann.

Dieses Plagiat schreit zum Himmel. Wir müssen fragen: Ist ein Künschtler noch ein Künschtler, wenn er solche Sachen macht?

Gewiß, die Eulalia des jungen Autors fährt in einem schnittigen Cabriolettchen, während ihre ältere Schwester noch mit vier Röfli ausführ.

Doch an der seelischen Grundhaltung eines Buches ändert diese Aeußerlichkeit gewiß nichts.

Darum nochmals: Ist ein solcher Künschtler noch ein Künschtler?

Wir verlangen eine Untersuchung.

Berichterstatterin: Cécile.

Liebe Leser und Leserinnen!

In diesen Tagen sind Euch allen die grünen Einzahlungsscheine für das Pestalozzi-Dorf ins Haus geflogen. Ich weiß, ich weiß, es fehlt unserm Briefkasten nie an grünen Einzahlungsscheinen, und viele unter uns werden sich fragen: «Was! Schon

wieder für die Ausländer, — als ob wir nicht bei uns zuhause genug Bedürftige hätten!» Das ist vollkommen richtig. Und doch ist das Pestalozzi-Dorf unsere eigene Sache. Nicht nur, weil es sich um kriegsgeschädigte Kinder handelt, denen wir Verschontgebliebenen zur Hilfe verpflichtet sind. Mir scheint da noch mehr auf dem Spiel zu stehn.

Was immer diese Kinder später tun, wird in irgend einer Weise auch uns zugute kommen. Bleiben sie unter uns, dann sollen sie es als gesunde und rechterzogene Mitglieder unserer schweizerischen Familie tun, als Menschen, denen unser Land liebgeworden ist. Gehn sie dereinst in ihr früheres Heimatland zurück, dann sollen sie in dieses Land eine innere Haltung, einen Geist zurücktragen, den vielleicht dieses Land gerade am nötigsten hat, den versöhnlichen Geist der Liebe und Hilfsbereitschaft, der ihnen selber bei uns zuteil geworden ist. In diesem Sinne bedeutet auch die allerkleinste Gabe ans Pestalozzi-Dorf einen Baustein für eine bessere Zukunft.

Bethli.

Unsere Kinder

Die Mutter erklärt ihrem kleinen Sohn, daß wir auf der Welt seien, um den anderen zu helfen. Darauf der Sprößling: «Und wozu sind die anderen da, Mutti?»

FER

Herta Notschrei
im Thema «Schweizer im Ausland»
soll nicht unbeantwortet bleiben

Liebe Ehemalige!

Seit 24 Jahren wohne ich allerdings als Schweizerin mit einem Schweizer verheiratet im Ausland. Vier Jahre davon verbrachte ich in einer großen Stadt in Spanien. Im Schweizerverein verbrachte ich viele fröhliche Stunden, und meine Freundinnen waren drei nette Spanierinnen, die regelmäßig mit ihrer Mutter die Vereinsabende besuchten, da ihre Mutter als «Ehemalige» Mitglied des Vereins war. Und hier draußen, im Fernen Osten, wo der Schweizerverein seine Mitglieder über die ganze Insel Sumatra verstreut hat, auch hier werden die «Ehemaligen» eingeladen, um Mitglied des Vereins zu werden, angenommen man habe überhaupt Kenntnis von deren Anwesenheit. Hast Du Dich sehen lassen auf dem Konsulat?, hast Du Dich erkundigt, ob ein Verein bestehen? Nach meiner Ansicht mußt Du den ersten Schritt tun, wenn Du Kontakt haben willst, denn wie sollen das Konsulat oder der Schweizerverein wissen, ob es auch Deinem Gatten angenehm ist, daß man Dich in Schweizerkreise zieht. So etwas wie Du Dir wünschest, gibt es also und ich nehme an, daß es nicht nur zufällig diese beiden Vereine sind, die «Ehemalige» laut Statuten als Mitglied aufnehmen.

Ich wünsche Dir also recht viel Erfolg und schöne Stunden in Schweizerkreisen, und Dir, liebes Bethli, danke ich herzlich für die Vermittlung.

Mit aufrichtigem Schweizergruß, eine eifrige Leserin Deiner Rubrik

Elsa Brach.

ASTHMA
ärztl. Rezept
Asthmacidin Hell-
mittel gegen alle Formen
von Asthma, Herzschwä-
che u. chron. Bronchitis,
In Apotheke. Hersteller:
St. Amrein, pharm. Spez.
Balzers 330 (Liechtenst.)



Frei von Schmerzen
dank
Melabon

Fr. 1.20 und 2.50
in Apotheken

Weißfluß-

Leidende gesunden mit der auf doppelte Weise wirkenden Paralbin-KUR zu Fr. 10.80 komplett, erhältlich in Apotheken, wo nicht, diskreter Postversand durch Kräuterdepot: Lindenholz-Apotheke, Rennweg 46, Zürich 1.

Verdoppeln
Sie die
Lebensdauer
Ihrer Kleider

Kleider, die Sie uns zum Reinigen und Färben anvertrauen, erhalten Sie wie neu zurück. Schicken Sie alles, was Sie reinigen oder färben lassen wollen an die

VEREINIGTE LYONNAISE
Mürten FARBEREIEN
Pully/Lausanne
Postversand
Postfach Gare, Lausanne

Casimir
raucht
Capitol

... mit einem ganz neuen, hervorragenden Filter!

HÜHNERAUGEN

und Hornhaut entfernen Sie rasch, schmerzlos und radikal mit **Scholl's Zino-Pads**. Extra-weiche Zino-Pflaster mit erhöhtem Rand zum Schutz gegen Schuhdruck und Reibung, sowie in jeder Packung die neuen Spezialdisk.

Scholl's Zino-Pads wirken und lösen innerst 48 Stunden Sonderpackungen für Hühneraugen, Hornhaut, Ballen und Hühneraugen zwischen den Zehen, zu nur Fr. 1.40. Leiden Sie nicht länger, verlangen Sie heute noch in Ihrer Apotheke oder Drogerie



NEU!
Extra weich **Scholl's Zino-pads**



ERWECKEN SIE IHRE KOPFHAUT

MIT DEN TAUSENDFACH
BEWÄHRten PRODUKTEN:

- Toffannes tem**
- HAARWUCHS- und HAARPFLEGEMITTEL
 - Durch Itempflege schuppenfrei
 - Durch Itempflege schönes Haar
 - Durch Itempflege volles Haar
 - Durch Itempflege neues Haar
- ERHÄLTLICH IN
COIFFEUR- und PARFUMERIESALONS



bleibt



Speiseöl Speisefett

Rössli-Rädi
nur im Hotel Rössli Flawil Hans Gauer



Gegen Arterienverkalkung,
hohen Blutdruck, Magen- und
Darmstörungen, Beschwerden
der Wechseljahre.

WEKA-Knoblauchöl-Kapseln

C



Vor allen Dingen: HELVETIA-Klingen!

Im neuen durchsichtigen Kristallschächte sind die HELVETIA-Klingen noch sicherer, noch hygienischer und schneller zur Hand! Preise unverändert.

BELRAS AG. ZÜRICH 38



Volle Feinrasur
erzielen Sie mit den präzisen HELVETIA-Rasierklingen! Sie sind vorne schmiegsam wie die ebenfalls schmiegsame Haut und darum feiner!

Kaufan auch Sie:
HELVETIA 10 Stück
0,06 mm Fr. 3.-
0,08 mm Fr. 2.-

Löwen-Garage Zürich

G. VELTIN, im Zentrum der Stadt, Löwenstraße 11/17 - TELEFON 25 39 29
Tag- und Nachtbetrieb - Einstellen - Waschen - Schmieren



FISCHERSTUBE
zwischen Horgen und Käpfnach
Seestrasse 294, Tel. 92 43 97

ausschliesslich Fischküche

Besuchen Sie das neue Lokal mit seinen originellen Wand-Dekorationen in Malerei und handgetriebenen Fischen aus Kupfer. Großer Walter Höhn, Chef de cuisine

Pötäter...

Brennt es ... brennt es nicht ... „peut être“! Sie kennen dieses perfide Wörtchen! ... Ihr Freund, Ihre Freundin hat's lokker im Mund, wenn Sie Ihr Feuerzeug zücken. Sicherheit gibt Ihnen jetzt
Duroflam
hält länger als Benzin.
Eine einzige Duroflam-Füllung reicht für 1 bis 3 Wochen.
Ampulle 20 Rp., Flasche Fr. 1.25
In Cigarengeschäften und Drog.

Sparpackung Fr. 2.50 Hersteller: G. Wohlrich, Dietikon-Zoh.

Befreit von
Gicht Rheuma Hexen-Schuss durch UROZERO

Erhältlich in Apotheken und Drogerien

Tabletten Fr. 3.50
Cachets Fr. 2.40
Liniment Fr. 2.40

(S.P.Z. 5037)

PONTRESINA
TAGEBUCH

Bereits am 1. Juni findet der Auf-takt zu unseren täglichen Wald-konzerten statt. Von da an können Sie sich in den grünen Säulenhallen des duftigen Taiswaldes allmorgend-lich an schöner Musik erbauen und die Pracht des Bergfrühlings in er-quickender Hochgebirgsluft ge-nießen.

O. Largiadèr, Kurdirektor
Tel. (082) 66442

Pontresina schon im Juni!

Hotel Couronnes & Poste, Brigue



Das eigenwillig-reizvolle neue Restaurant, ein wie aus einem feudalen Schloß her-ausgelöster Raum, ist just der rechte Rahmen für ein würdiges Mahl und den Duff der Walliser Weine. Daneben die neue, intime Bar ... Ein Besuch lohnt sich!
Tel. 3 15 09 R. Kuonen, neuer Besitzer.



Traubensaft



herrlich

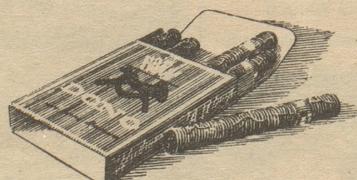


und stärkend

Weisser Traubensaft,
jetzt besonders vor-teilhaft im Preis.



Wo man raucht, da darfst du ruhig bleiben, besonders wenn es ein wür-ziger Horn-Stumpf mit dem wun-dervollen Duft ist. Wer die raucht, zeigt, daß er etwas vom Rauchen versteht.



Horn-Dono . . . 5 St. 1.35
Horn-Habana . . . 10 St. 1.50
Horn-Ottimo . . . 5 St. 1.10

In einschlägigen Geschäften erhältlich

HORN
Die Horn am Munde bringt frohe Stunden



Erste Aktienbrennerei Basel

MUMPF SONNE

Fischspezialitäten

J. Schärl